

Ur. broj: 238/10-111- 366-2/20  
Ivanić-Grad, 27. ožujak 2020. godine

Na temelju članka 302. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 120/16, dalje u tekstu: ZJN 2016), članka 30. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave (Narodne novine broj 65/2017), članka 31. Statuta Naftalana, specijalne bolnice za medicinsku rehabilitaciju (Glasnik Zagrebačke županije 14/19) i Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda od 27. ožujka 2020. godine, ravnatelj donosi

## ODLUKU O ODABIRU PONUDE ZA NABAVU OPREME ZA DVORANU ZA MEDICINSKE VJEŽBE

### I.

Donosi se Odluka o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe.

### II.

U otvorenom postupku javne nabave opreme za dvoranu za medicinske vježbe, procijenjena vrijednost iznosi 500.000,00 kuna bez PDV-a.

### III.

Za sklapanje ugovora o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe odabrana je ponuda SPORTSKI ŽIVOT d.o.o. iz Zagreba, Brozova ulica 30.

### IV.

Ponuda ponuditelja navedenog u točki III. ove Odluke je ekonomski najpovoljnija, cjelovita, te je ponuditelj dokazao svoju sposobnost.

### V.

U ovom predmetu nabave ne postoje razlozi za isključenje ponuditelja.

### VI.

Rok mirovanja ističe istekom roka od petnaest (15) dana od dana dostave ove odluke o odabiru svim ponuditeljima.

### VII.

Naftalan će po konačnosti i izvršnosti ove Odluke, sklopiti Ugovor o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe s odabranim ponuditeljem.

### UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv Odluke o odabiru ponude za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe nezadovoljna strana može, u roku od deset (10) dana od dana primitka Odluke, izjaviti žalbu Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave.

U prilogu: Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda

### DOSTAVITI:

- 1) Odjel za financije i računovodstvo,
- 2) Odjel općih i pravnih poslova.
- 3) Pismohrana.

Ravnatelj:  
Goran Maričić, dr.med.

  
Naftalan  
SPECIJALNA BOLNICA ZA  
MEDICINSKU REHABILITACIJU  
IVANIĆ-GRAD, Omladinska 23a

Ur. broj: 238/10-111- 366 /20  
Ivanić-Grad, 27. ožujak 2020. godine

## ZAPISNIK O PREGLEDU I OCJENI PONUDA

### I. NAZIV I SJEDIŠTE NARUČITELJA

NAFTALAN, specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju  
IVANIĆ -GRAD, Omladinska 23a  
tel.: 01/2834-555  
fax: 01/2881-481  
E-mail: naftalan@naftalan.hr  
IBAN:HR7023600001101716186

### II. PREDMET NABAVE

Predmet nabave je nabava opreme za dvoranu za medicinske vježbe.  
Predmet nabave nije podijeljen na grupe.

### III. PROCIJENJENA VRIJEDNOST PREDMETA NABAVE

Procijenjena vrijednost nabave opreme za dvoranu za medicinske vježbe iznosi 500.000,00 kuna bez PDV-a

### IV. VRSTA POSTUPKA

Otvoreni postupak javne nabave male vrijednosti.

### V. EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE

N-5/20

### VI. DATUM SLANJA POZIVA ZA NADMETANJE NA OBJAVU, DATUM OBJAVE POZIVA I BROJ OBJAVE IZ ELEKTRONIČKOG OGLASNIKA JAVNE NABAVE NARODNIH NOVINA

Datum slanja poziva za nadmetanje: 05.02.2020.

Datum i broj objave iz EOJN: 05.02.2020., broj: 2020/S OF2-0005339

### VII. DATUM POČETKA PREGLEDA I OCJENE PONUDA

Datum početka pregleda i ocjene ponuda: 27. veljače 2020. godine

Početak otvaranja ponuda: 09,00 sati

### VIII. NAZIV I SJEDIŠTE SVIH PONUDITELJA, PREMA REDOSLIJEDU ZAPRIMANJA PONUDA

1. SPORTSKI ŽIVOT d.o.o., Brozova ulica 30, Zagreb, 24.02.2020.
2. FITNESS OPREMA d.o.o., Riječka ulica 10, Zagreb, 25.02.2020.

### IX. JAMSTVA ZA OZBIJNOST PONUDE

Ponuditelji SPORTSKI ŽIVOT d.o.o. i FITNESS OPREMA d.o.o. su kao bankarsku garanciju uplatili novčani polog u iznosu od 15.000,00 kn (Usporedni prikaz ocjene i analize ponuda Stručnog povjerenstva naručitelja, dalje u tekstu: Usporedni prikaz ocjene i analize ponuda).



#### **X. VALJANOST PONUDA PREMA OBLIKU, SADRŽAJU I CJELOVITOSTI**

Ponude ponuditelja SPORTSKI ŽIVOT d.o.o. i ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. su cjelovite, odgovarajućeg oblika i sadržaja.

#### **XI. ANALITIČKI PRIKAZ TRAŽENIH KRITERIJA ZA KVALITATIVAN ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA I DOSTAVLJENIH DOKUMENATA (ESPD I DOKAZI)**

Analitički prikaz traženih i danih dokaza sposobnosti ponuditelja prikazan je tablično u Usporednom prikazu ocjene i analize ponuda, te je sastavni dio ovog zapisnika.

#### **XII. ANALITIČKI PRIKAZ TRAŽENIH I DANIH DOKUMENATA NA TEMELJU KOJIH SE UTVRĐUJE POSTOJE LI RAZLOZI ZA ISKLJUČENJE PONUDITELJA**

Temeljem Usporednog prikaza ocjene i analize ponuda, naručitelj je utvrdio da kod zaprimljenih ponuda ne postoje razlozi za isključenje ponuditelja iz ovog postupka javne nabave.

#### **XIII. NAZIV PONUDITELJA KOJI NE UDOVOLJAVA KRITERIJIMA ZA KVALITATIVNI ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA S OBRAZLOŽENJEM**

Oba ponuditelja udovoljava kriterijima za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta.

#### **XIV. PODACI O ISPRAVCIMA RAČUNSKIH POGREŠAKA U PONUDAMA**

U ponudama nisu utvrđene računске pogreške.

#### **XV. ANALIZA PONUDA VEZANO UZ ISPUNJENJE ZAHTJEVA U POGLEDU OPISA PREDMETA NABAVE I TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA**

Ponuda ponuditelja SPORTSKI ŽIVOT d.o.o. ispunjava zahtjeve u pogledu opisa predmeta nabave i tehničkih specifikacija.

Ponuda ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. ne ispunjava zahtjeve u pogledu opisa predmeta nabave i tehničkih specifikacija ponuđene opreme za dvoranu za medicinske vježbe. Oprema za dvoranu za medicinske vježbe ponuđena od strane ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. nije jednakovrijedna kao Technogym, Lifefitness, Precor, Cybex, GYM80 ili ROGUE.

Veslački ergometar br. 5. nema kontrolu opterećenja putem biranja u podacima. Multifunkcijska platforma za funkcionalan trening br. 7 je drugačijeg oblika od onoga koji je tražen u tehničkoj specifikaciji. Uvidom u dimenzije sprava, uočeno je da su dimenzije sprava izvan traženih tehničkih specifikacija. Također, svi Circle proizvodi nemaju aplikaciju koja bi pratila rad kontinuirano i sa svim važnim podacima. Nije ponuđen Half Rack koji je tražen u dokumentaciji o nabavi i koji je sukladan s tehničkim specifikacijama u dokumentaciji o nabavi.

#### **XVI. PODACI O POJAŠNENJU ILI UPOTPUNJAVANJU INFORMACIJA ILI DOKUMENTACIJE**

U postupku javne nabave opreme za dvoranu za medicinske vježbe bilo je dva (2) upita ponuditelja za pojašnjenjem i izmjenom dokumentacije o nabavi.

U prilogu ovog zapisnika se nalaze preslike zahtjeva za pojašnjenjem i odgovori na postavljene zahtjeve.

Također je zatražena dostava ažuriranih popratnih dokumenata od strane ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. radi mogućnosti utvrđivanja tehničkih specifikacija ponuđene opreme i ostale dokumentacije.

#### **XVII. USPOREDNI PRIKAZ OCJENE I ANALIZE PONUDA STRUČNOG POVJERENSTVA NARUČITELJA ZA JAVNU NABAVU OPREME ZA DVORANU ZA MEDICINSKE VJEŽBE**

Usporednim prikazom ocjene i analize ponuda utvrđeni su podaci koji se odnose na ocjenu valjanosti ponuda, razloge isključenja i dokaze sposobnosti ponuditelja.

#### **XVIII. RAZLOZI ZA ODBIJANJE PONUDE ZA KOJU JE OCIJENJENO DA JE IZUZETNO NISKA**

Nisu utvrđeni razlozi za odbijanje ponude za koju je ocijenjeno da je izuzetno niska

#### **XIX. NAZIV PONUDITELJA ČIJE PONUDE SE ODBIJAJU NA OSNOVI REZULTATA PREGLEDA I OCJENE PONUDA TE OBRAZLOŽENJE RAZLOGA ZA NJIHOVO ODBIJANJE**

Na osnovi rezultata pregleda i ocjene ponuda odbija se ponuda ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. . Ponuda ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. ne ispunjava zahtjeve u pogledu opisa predmeta nabave i tehničkih specifikacija ponuđene opreme za dvoranu za medicinske vježbe. Oprema za dvoranu za medicinske vježbe ponuđena od strane ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. nije jednakovrijedna kao Technogym, Lifefitness, Precor, Cybex, GYM80 ili ROGUE.

Veslački ergometar br. 5. nema kontrolu opterećenja putem biranja u podacima. Multifunkcijska platforma za funkcionalan trening br. 7 je drugačijeg oblika od onoga koji je tražen u tehničkoj specifikaciji. Uvidom u dimenzije sprava, uočeno je da su dimenzije sprava izvan traženih tehničkih specifikacija. Također, svi Circle proizvodi nemaju aplikaciju koja bi pratila rad kontinuirano i sa svim važnim podacima. Nije ponuđen Half Rack koji je tražen u dokumentaciji o nabavi i koji je sukladan s tehničkim specifikacijama u dokumentaciji o nabavi.

#### **XX. ANALIZA VALJANIH PONUDA PREMA KRITERIJU ZA ODABIR PONUDE**

Analiza valjanih ponuda prema kriteriju za odabir ponude navedena je u donjoj tablici:

Ponuditelji	Cijena ponude (CP)	Jamstveni rok za isporučenu opremu (JR)	Otklanjanje kvara na opremi (OK)	Maksimalan broj bodova (P=CP+JR+OK)
SPORTSKI ŽIVOT d.o.o.	481.219,00 kn 62 boda	84 mjeseci 20 bodova	u roku od 48 sati 10 bodova	92 boda

#### **XXI. RANGIRANJE VALJANIH PONUDA PREMA KRITERIJU ZA ODABIR PONUDE**

1. SPORTSKI ŽIVOT d.o.o.

#### **XXII. PODACI I REZULTATI PROVJERE PONUDITELJA KOJI JE PODNIO EKONOMSKI NAJPOVOLJNIJI PONUDU S KOJIM NARUČITELJ NAMJERAVA SKLOPITI UGOVOR O JAVNOJ NABAVI**

Naručitelj namjerava sklopiti Ugovor o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe.

Podaci i rezultati provjere ponuditelja koji su podnijeli ekonomski najpovoljnije ponude prikazani su u ovom zapisniku i Usporednom prikazu ocjene i analize ponuda.

#### **XXIII. NAZIVI PONUDITELJA S KOJIM NARUČITELJ NAMJERAVA SKLOPITI UGOVOR O JAVNOJ NABAVI**

Naručitelj s ponuditeljem SPORTSKI ŽIVOT d.o.o. namjerava sklopiti Ugovor o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe.

#### **XXIV. PODACI O DIJELU UGOVORA KOJI SE DAJU U PODUGOVOR**

Ponuditelji će isporučiti opremu samostalno, dijelovi ugovora za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe se ne daju u podugovor.

#### **XXV. RAZLOZI ZA PONIŠTENJE POSTUPKA JAVNE NABAVE**

Ne postoje razlozi za poništenje postupka javne nabave opreme za dvoranu za medicinske vježbe.

#### **XXVI. RAZLOZI ZAŠTO NISU KORIŠTENA ELEKTRONIČKA SREDSTVA KOMUNIKACIJE**

Korištena su elektronička sredstva komunikacije.

#### **XXVII. PODACI O OTKRIVENIM SUKOBIMA INTERESA I PODUZETIM MJERAMA U CILJU OTKLANJANJA SUKOBA INTERESA**

Nisu utvrđeni sukobi interesa u provođenju postupka javne nabave.



### **XXVIII. PRIJEDLOG ODGOVORNOJ OSOBI NARUČITELJA ZA DONOŠENJE ODLUKE O ODABIRU**

Stručno povjerenstvo naručitelja za javnu nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe predlaže ravnatelju donošenje Odluke o odabiru ponude za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe za ponuditelja SPORTSKI ŽIVOT d.o.o.

Ponuda gore navedenog ponuditelja je cjelovita, ponuditelj je dokazao svoju sposobnost te je ispunio kriterij za odabir ponude (ekonomski najpovoljnija ponuda).

### **XXIX. DATUM ZAVRŠETKA PREGLEDA I OCJENE PONUDA**

Postupak pregleda i ocjene ponuda završio je 27. ožujka 2020. godine.

### **XXX. POPIS PRILOGA UZ ZAPISNIK**

Prilog I. – Sastavni dio zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda je Usporedni prikaz ocjene i analize ponuda Stručnog povjerenstva naručitelja za javnu nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe,

Prilog II. – Upiti ponuditelja za pojašnjenjem ili izmjenom dokumentacije o nabavi,

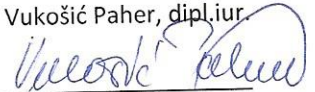
Prilog III. – pojašnjenja i izmjene dokumentacije o nabavi,

Prilog IV. – dopis –dostava ažuriranih popratnih dokumenata

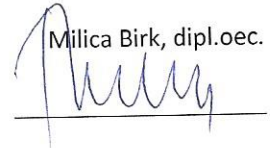
Potpisi osoba koje su izvršile pregled i ocjenu ponuda:

**Naitalan**<sup>1</sup>  
SPECIJALNA BOLNICA ZA  
MEDICINSKU REHABILITACIJU  
VANIČ-GRAD, Omladinska 23a

Tea Vukošić Paher, dipl.iur.



Milica Birk, dipl.oec.



# Naftalan

specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju  
10310 Ivanić-Grad, Omladinska 23a, HRVATSKA, p.p. 47  
Tel.: ++385 1 2834 555, Fax.: ++385 1 2881 481,  
www.naftalan.hr, e-mail: naftalan@naftalan.hr  
MB 3186342, OIB 43511228502  
IBAN:HR7023600001101716186



## USPOREDNI PRIKAZ OCJENE I ANALIZE PONUDA STRUČNOG POVJERENSTVA NARUČITELJA ZA JAVNU NABAVU OPREME ZA DVORANU ZA MEDICINSKE VJEŽBE

Evidencijski broj: N-5/20

Red. broj	PODACI ZA USPOREDBU PONUDA	SPORTSKI ŽIVOT d.o.o. Brozova ulica 30, Zagreb OIB:72684806277	FITNESS OPREMA d.o.o. Riječka ulica 10, Zagreb OIB: 17048628999
1.	ROK ZA DOSTAVU PONUDA	27.02.2020. u 09,00 h	27.02.2020. u 09,00 h
2.	DATUM DOSTAVE PONUDE	24.02.2020.	25.02.2020.
3.	DATUM OTVARANJA PONUDA	27.02.2020. u 09,00 h	27.02.2020. u 09,00 h
4.	EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE	N-5/20	N-5/20
5.	BR. OBJ. IZ EL. OGLASNIKA JAVNE NABAVE	2020/S 0F2-0005339	2020/S 0F2-0005339
6.	VRIJEDNOST PONUDE BEZ PDV-a		
	Oprema za dvoranu za medicinske vježbe	481.219,00 kn	429.490,00 kn
7.	VRIJEDNOST PONUDE S PDV-om		
	Oprema za dvoranu za medicinske vježbe	601.523,75 kn	536.862,50 kn
8.	RAZLOZI ISKLJUČENJA PONUDITELJA	DA NE	DA NE

9.	<b>RAZLOZI ZA ODBIJANJE PONUDE</b>	DA NE	DA NE Ponuda ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. ne ispunjava zahtjeve u pogledu opisa predmeta nabave i tehničkih specifikacija ponuđene opreme za dvoranu za medicinske vježbe
10.	<b>OSLANJANJE NA SPOSOBNOST DRUGIH SUBJEKATA</b>	DA NE	DA NE
11.	<b>KRITERIJI ZA ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA (UVJETI SPOSOBNOSTI)</b>		
11.1.	Ispunjeni e-ESPD obrazac sukladno točki 4. Dokumentacije o nabavi	DA NE	DA NE
11.2.	Sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti	DA NE	DA NE
11.3.	Tehnička i stručna sposobnost	DA NE	DA NE
11.4.	Sustavi za osiguravanje kvalitete i norme upravljanja okolišem (CE ili TUV certifikat)	DA NE	DA NE
12.	<b>JAMSTVA</b>		
12.1.	Jamstvo za ozbiljnost ponude	DA NE	DA NE
12.2.	Jamstvo za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi za slučaj povrede ugovornih obveza (izjava o pravovremenom dostavljanju jamstva za uredno ispunjenje ugovora za slučaj povrede ugovornih obveza)	DA NE	DA NE
13.	<b>ISPUNJENI OBRASCI, IZJAVE I TROŠKOVNIK</b>		



13.1.	POPUNJENI PONUDBENI LIST	DA NE	DA NE
13.2.	IZJAVA O JAMSTVENOM ROKU ZA ISPORUČENU OPREMU	DA NE	DA NE
13.3.	IZJAVA O OTKLANJANJU KVARA NA OPREMI	DA NE	DA NE
13.4.	ISPUNJEN TROŠKOVNIK	DA NE	DA NE
14.	DOKAZALI SPOSOBNOST	DA NE	DA NE
15.	PONUDA CJELOVITA	DA NE	DA NE
16.	RAČUNSKA POGREŠKA I IZNOS RAČUNSKE POGREŠKE:	DA NE	DA NE
17.	ISPUNJENJE ZAHTJEVA U POGLEDU OPISA PREDMETA NABAVE I TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA	DA NE	Ponuda ponuditelja FITNESS OPREMA d.o.o. ne ispunjava zahtjeve u pogledu opisa predmeta nabave i tehničkih specifikacija ponuđene opreme za dvoranu za medicinske vježbe
18.	DOSTAVA AŽURIRANIH POPRATNIH DOKUMENATA TEMELJEM DOKUMENTACIJE O NABAVI	-	DA NE

Potpisi osoba koje su izvršile ocjenu i analizu ponuda:

Tea Vukošić Paher, dipl.iur. Vukošić Paher

Milica Birk, dipl.oec. Milica Birk

**Naftalan<sup>1</sup>**  
 SPECIJALNA BOLNICA ZA  
 FIZIOLošKU REHABILITACIJU  
 IVANIĆ-GLAD, Omladinska 23a



# Naftalan

specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju

10310 Ivanić-Grad, Omladinska 23a, HRVATSKA, p.p. 47

Tel.: ++385 1 2834 555, Fax.: ++385 1 2881 481,

www.naftalan.hr, e-mail: naftalan@naftalan.hr

MB 3186342, OIB 43511228502

IBAN:HR7023600001101716186



Ur.broj: 238/10-111- 210-2 /20.

Ivanić-Grad, 17. veljače 2020.

n/p SVIM PONUDITELJIMA

Predmet: **odgovori na opite ponuditelja o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe, Ev.**  
broj: N-5/20, objavljene u Elektroničkom oglasniku javne nabave, broj objave: 2020/S 0F2-0005339

## 1. Ponuditelj je naručitelju postavio upit kako slijedi:

„Prilikom pregleda DOKUMENTACIJE O NABAVI OPREME ZA DVORANU ZA MEDICINSKE VJEŽBE Evidencijski broj: N-5/20, u dijelu koji se odnosi na :

4.2. Tehnička i stručna sposobnost gospodarskog subjekta; 4.2.1. Popis glavnih isporuka robe navedeno je slijedeće:

„Gospodarski subjekt mora dokazati da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini isporučio robu istu ili sličnu predmetu nabave. **Pojedinačna vrijednost isporuke robe ne smije biti viša od procijenjene vrijednosti nabave.** Gospodarski subjekt na taj način dokazuje da ima potrebno iskustvo, znanje i sposobnost te da je s obzirom na opseg, predmet i procijenjenu vrijednost nabave sposoban kvalitetno isporučiti robu koja je predmet nabave.“

Kako je uobičajeno da se isto traži od ponuditelja ali sa definicijom da **Pojedinačna vrijednost isporuke robe ne smije biti NIŽA od procijenjene vrijednosti nabave robe ili da barem jednaka isporuka u navedenom periodu od procijenjene vrijednosti nabave,** a obično sve u svrhu da se javljaju samo sposobni ponuditelji koji mogu jamčiti isporuku navedenih količina i iznosa, molim o pojašnjenje kako bismo izbjegli sve potencijalne nedoumice jer se sa navedenom definicijom iz natječaja dobiva dojam da se mogu javiti samo ponuditelji koji nisu imali isporuke iznad te cifre?

## Naručitelj na postavljeni upit odgovara:

U točki 4.2.1. Dokumentacije o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe propisano je:

### 4.2.1. Popis glavnih isporuka robe

„Gospodarski subjekt mora dokazati da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini isporučio robu istu ili sličnu predmetu nabave. **Pojedinačna vrijednost isporuke robe ne smije biti viša od procijenjene vrijednosti nabave.** Gospodarski subjekt na taj način dokazuje da ima potrebno iskustvo, znanje i sposobnost te da je s obzirom na opseg, predmet i procijenjenu vrijednost nabave sposoban kvalitetno isporučiti robu koja je predmet nabave.“

Člankom 268. st.6. Zakona o javnoj nabavi (ZJN 120/16) propisano je:

„Smatra se da je uvjet tehničke i stručne sposobnosti gospodarskog subjekta iz stavka 1. točka 1., 2. ili 3. ovog članka **razmjernan predmetu nabave** odnosno grupi predmeta nabave ako se traži dokaz o izvođenju radova,

isporuci robe ili pružanju usluga čija pojedinačna vrijednost nije viša od procijenjen vrijednosti nabave, odnosno grupe predmeta nabave ako je predmet podijeljen na grupe, s time da javni naručitelj može odrediti i blaže uvjete.“

Radi navedenog, naručitelj smatra da je sukladno članku 268. st. 1. toč. 2. i st. 6. Zakonu o javnoj nabavi (ZJN 120/16) i članku 9. st. 4. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (NN br. 10/2012) odredio uvjete za dokazivanje tehničke i stručne sposobnosti.

## **2. Ponuditelj je naručitelju postavio upit kako slijedi:**

„Poštovani,

U Dokumentaciji o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe evidencijski broj: N-5/20 dali ste vrlo precizan opis i tehničke specifikacije predmeta nabave. Većina stavki je toliko precizna u opisu da uključuje opremu samo jednog proizvođača.

Jasno nam je da ustanova kao što je vaša želi imati vrhunsku isključivo profesionalnu opremu no nije nam jasno sljedeće:

- Traka za trčanje s motorom snage minimalno 8KS- da li mislite kontinuirane snage ?
  - Stavili ste kao TECHNO GYM ali prema osnovnim tehničkim karakteristikama trake za trčanje koje ste stavili da moraju imati: površina za trčanje minimalno 151cm x 56cm, maksimalna težina korisnika minimalno 180 kg, dimenzije sprave minimalno 205cm, maksimalno 215cm dužine, minimalno 90 cm, a maksimalno 95cm širine, traka ne smije biti lakša od 190kg, niti teža od 220kg – čak niti jedna njihova traka ne odgovara.
  - Zašto: minimalno 205cm, maksimalno 215cm dužine, minimalno 90 cm, a maksimalno 95cm širine, traka ne smije biti lakša od 190kg, niti teža od 220kg?
  - Kod orbitreka se ponavlja ista situacija – naveli ste kao Life fitness I Techno gym ali po dimenzijama sprave koje ste naveli niti jedan orbitrek Techno gym ne odgovara.
  - Zasto veslacki ergometar mora biti isključivo na vodeni otpor zasto ne postoji mogućnost nuđenja Concpet veslackih ergometra koji su u tom segmentu najbolji i najkvalitetniji na svijetu. Čemu se limitira maksimalna dužina ergometra na 220cm i koji je razlog tome?
  - Bicikl za grupno vježbanje- ne možemo nuditi Spinning bike of firme Precor koji su izumili spinning bicikle jer neke od nebitnih specifikacija ne odgovaraju opisu iz troškovnika poput dimenzija min 130 cm a max. 135 cm. Te dimenzije ne utječu na kvalitetu ili funkcionalnost samoga uređaja. Što znači obostrani pogon, lanac plus remen? Niti technogym nema takav bicikl, a niti Schwinn da odgovaraju točno ovim specifikacijama. Schwinn je dužina 123.7cm i kao takav ne zadovoljava vase uvjete. Technogym je dužine 117cm. Jedino je Life fitness dužine 132cm. Technogym ima Q factor 170mm(6.7”), a vidimo u specifikaciji da je obavezan Q factor od 150mm. Mogućnost rada u grupnom treningu putem aplikacije s prikazom osnovnih rezultata vježbe na zajedničkom ekranu (grupni trening s ciljanom vježbom), a uzimate jedan bicikl.
- Da se više ne ponavljamo, ista stvar je kod svih tehničkih opisa vezano za dimenzije sprava koje odgovaraju samo jednom proizvođaču.

Nadamo se da ste ovakvu tehničku specifikaciju napravili u želji ostvarivanja učinkovite javne nabave kojom bi ekonomično i svrhovito trošili javna sredstva te dobili kvalitetnu profesionalnu opremu ali vjerujte dimenzije za to nisu bitne .

### **Naručitelj na postavljene upite odgovara:**

Opis stavki je napravljen kao što ste zaključili kako bismo izbjegli nuđenje robe ispod kvalitete koju kao ozbiljna ustanova želimo osigurati za svoje korisnike ali također i za dugotrajno korištenje bez dodatnih ulaganja. Brand PRECOR koji ste spomenuli nam je dakako prihvatljiv i vrlo poželjan jer prema stručnom mišljenju kolege koji je predlagao opremu je jedan od ponajboljih.

Sukladno tomu, možemo ponuditi sljedeće odgovore na Vaša pitanja:



#### TRAKA ZA TRČANJE:

Razlog odabira dužine/širine/težine je iz razloga jer smo smatrali da je oprema manjih dimenzija značajno nekvalitetnija. No također poštujući dimenzije prostora, a i naknadne mogućnosti izmještaja opreme u obzir moramo uzeti i ukupne dimenzije i težine kao jednu od karakteristika.

Traka za trčanje može biti dimenzijama  $\pm 5\text{cm}$ , također težina može biti prihvatljiva  $+15\text{kg}$  (zbog manipulacije iste želimo postaviti neku razumnu granicu).

Snaga motora je 8KS maksimalno, a minimalno kontinuirane snage 4KS ili više.

Površina za trčanje nam je bitna te ostajemo pri istoj, a naravno prihvatljivo je i veća.

Ostale karakteristike prema prethodno navedenom.

#### ELIPTIČNI TRENAŽER-ORBITREK

Razlog odabira dužine/širine/težine je iz razloga jer smo smatrali da je oprema manjih dimenzija značajno nekvalitetnija. No također poštujući dimenzije prostora, a i naknadne mogućnosti izmještaja opreme u obzir moramo uzeti i ukupne dimenzije i težine kao jednu od karakteristika.

Dimenzije orbitreka prihvatljive  $\pm 12\text{cm}$

Težina orbitreka prihvatljivo  $+15\text{kg}$

Ostale karakteristike prema prethodno navedenom.

#### BICIKL ERGOMETAR USPRAVNI

Razlog odabira dužine/širine/težine je iz razloga jer smo smatrali da je oprema manjih dimenzija značajno nekvalitetnija. No također poštujući dimenzije prostora, a i naknadne mogućnosti izmještaja opreme u obzir moramo uzeti i ukupne dimenzije i težine kao jednu od karakteristika.

Dimenzije bicikla prihvatljivo  $+20\text{cm}$  dužina i  $+5\text{cm}$  širina

Težina bicikla prihvatljivo  $+10\text{kg}$

Ostale karakteristike prema prethodno navedenom.

#### BICIKL ERGOMETAR HORIZONTALNI

Razlog odabira dužine/širine/težine je iz razloga jer smo smatrali da je oprema manjih dimenzija značajno nekvalitetnija. No također poštujući dimenzije prostora, a i naknadne mogućnosti izmještaja opreme u obzir moramo uzeti i ukupne dimenzije i težine kao jednu od karakteristika.

Dimenzije bicikla prihvatljivo  $+10\text{cm}$  dužina i  $+5\text{cm}$  širina

Težina bicikla prihvatljivo  $+10\text{kg}$

Ostale karakteristike prema prethodno navedenom.

#### VESLAČKI ERGOMETAR

Kod podesivog vodenog otpora, otpor kreiran pomoću tekućine u odnosu na zaveslaj pruža konzistentnu i vrlo precizno mjerljivu razinu otpora koja se može također vrlo precizno prilagoditi korisnikovim mogućnostima (važno kod rehabilitacije). Otpor putem tekućine (vode u ovom slučaju) osigurava trenutni otpor (tzv „catch“) i stalan otpor tijekom cijelog pokreta zaveslaja, baš kao i veslanje u čamcu na vodi što nam je terapijski jako bitno.

Dimenzije sprave duljina prihvatljivo  $+ 20\text{cm}$

Ostale karakteristike prema prethodno navedenom.

#### BICIKL ZA GRUPNO VJEŽBANJE

Dimenzije dužina/širina prihvatljivo  $\pm 10\text{cm}$

Q factor prihvatljivo  $+20\text{mm}$

Obostranim pogonom se osigurava maksimalna preciznost mjerenja otpora u Wattima, a gdje je naš zahtjev maksimalne pogreške mjerenja 1% kako bismo osigurali maksimalne terapijske rezultate. Ukoliko oprema

koju spominjete ima tu karakteristiku prihvatiti ćemo tu opremu kao jednakovrijednu. (molimo kod ponude priložiti tehničku dokumentaciju koja to potkrepljuje)  
Mogućnost rada u grupnom režimu je zbog naših budućih planova i ostaje kao zahtjev.  
Ostale karakteristike prema prethodno navedenom.

Preostala oprema sprave SNAGE:

Razlog odabira dužine/širine/težine je iz razloga jer smo smatrali da je oprema manjih dimenzija značajno nekvalitetnija. No također poštujući dimenzije prostora, a i naknadne mogućnosti izmještaja opreme u obzir moramo uzeti i ukupne dimenzije i težine kao jednu od karakteristika.  
Težine utega i otpori MORAJU biti isti ili veći od traženog u natječajnoj dokumentaciji.

Ravnatelj:

Goran Maričić, dr.med.

**DOSTAVITI:**

1. Stručno povjerenstvo naručitelja,
2. Pismohrana

*Maričić*  
KLINIČKA BOLNICA ZA  
FIZIČKU REHABILITACIJU  
BEOGRAD, Gmiladinika 23a



11.02.2020.  
232/10-11-210/20

LifeFitness

HAMMER  
STRENGTH

SCYBEX

escape

TRX



Naftalan

specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju  
10310 Ivanić-Grad, Omladinska 23a, HRVATSKA, p.p. 47

PREDMET: pitanje vezano na DOKUMENTACIJU O NABAVI OPREME ZA DVORANU ZA  
MEDICINSKE VJEŽBE Evidencijski broj: N-5/20

Poštovani,

Prilikom pregleda DOKUMENTACIJE O NABAVI OPREME ZA DVORANU ZA MEDICINSKE  
VJEŽBE Evidencijski broj: N-5/20, u dijelu koji se odnosi na :  
4.2. Tehnička i stručna sposobnost gospodarskog subjekta; 4.2.1. Popis glavnih isporuka  
robe navedeno je slijedeće:

„Gospodarski subjekt mora dokazati da je u godini u kojoj je započeo postupak javne  
nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini isporučio robu istu ili sličnu  
predmetu nabave. **Pojedinačna vrijednost isporuke robe ne smije biti viša od  
procijenjene vrijednosti nabave.** Gospodarski subjekt na taj način dokazuje da ima  
potrebno iskustvo, znanje i sposobnost te da je s obzirom na opseg, predmet i  
procijenjenu vrijednost nabave sposoban kvalitetno isporučiti robu koja je predmet  
nabave.“

Kako je uobičajeno da se isto traži od ponuditelja ali sa definicijom da **Pojedinačna  
vrijednost isporuke robe ne smije biti NIŽA od procijenjene vrijednosti nabave robe ili  
da barem jednaka isporuka u navedenom periodu od procijenjene vrijednosti  
nabave,** a obično sve u svrhu da se javljaju samo sposobni ponuditelji koji mogu jamčiti  
isporuku navedenih količina i iznosa, molim o pojašnjenje kako bismo izbjegli sve  
potencijalne nedoumice jer se sa navedenom definicijom iz natječaja dobiva dojam da  
se mogu javiti samo ponuditelji koji nisu imali isporuke iznad te cifre?

Zahvaljujemo se na brzom pojašnjenju.

Srdačan pozdrav,

Goran Vanjković  
Direktor  
Sportski život d.o.o.  
Zadarska 80, 10 000 Zagreb  
m. +385 (0) 91 443 3550  
www.sportlife.hr

SPORTLIFE  
FITNESS EQUIPMENT

NAFTALAN

Specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju

Ivanić-Grad, Omladinska 23a

11. 02. 2020.  
23p/10-111 - 209/20

Poštovani,

U Dokumentaciji o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe evidencijski broj: N-5/20 dali ste vrlo precizan opis i tehničke specifikacije predmeta nabave. Većina stavki je toliko precizna u opisu da uključuje opremu samo jednog proizvođača.

Jasno nam je da ustanova kao što je vasa želi imati vrhunsku isključivo profesionalnu opremu no nije nam jasno sljedeće:

- Traka za trčanje s motorom snage minimalno 8KS- **da li mislite kontinuirane snage ?**
- Stavili ste kao TECHNO GYM ali prema osnovnim tehničkim karakteristikama trake za trčanje koje ste stavili da moraju imati: površina za trčanje minimalno 151cm x 56cm, maksimalna težina korisnika minimalno 180 kg, dimenzije sprave minimalno 205cm, maksimalno 215cm dužine, minimalno 90 cm, a maksimalno 95cm širine, traka ne smije biti lakša od 190kg, niti teža od 220kg – čak niti jedna njihova traka ne odgovara.
- Zašto: minimalno 205cm, maksimalno 215cm dužine, minimalno 90 cm, a maksimalno 95cm širine, traka ne smije biti lakša od 190kg, niti teža od 220kg?
- Kod orbitreka se ponavlja ista situacija – naveli ste kao Life fitness i Techno gym ali po dimenzijama sprave koje ste naveli niti jedan orbitrek Techno gym ne odgovara.
- Zasto veslaci ergometar mora biti isključivo na vodeni otpor zasto ne postoji mogućnost nuđenja Concept veslackih ergometra koji su u tom segmentu najbolji i najkvalitetniji na svijetu. Čemu se limitira maksimalna dužina ergometra na 220cm i koji je razlog tome?
- Bicikl za grupno vježbanje- ne možemo nuditi Spinning bike of firme Precor koji su izumili spinning bicikle jer neke od nebitnih specifikacija ne odgovaraju opisu iz troškovnika poput dimenzija min 130 cm a max. 135 cm. Te dimenzije ne utječu na kvalitetu ili funkcionalnost samoga uređaja. **Što znači obostrani pogon, lanac plus remen?** Niti technogym nema takav bicikl, a niti Schwinn da odgovaraju točno ovim specifikacijama. Schwinn je dužina 123.7cm i kao takav ne zadovoljava vase uvjete. Technogym je dužine 117cm. Jedino je Life fitness dužine 132cm. Technogym ima Q factor 170mm(6.7”), a vidimo u specifikaciji da je obavezan Q factor od 150mm. Mogućnost rada u grupnom treningu putem aplikacije s prikazom osnovnih rezultata vježbe na zajedničkom ekranu (grupni trening s ciljanom vježbom), **a uzimate jedan bicikl.**

Da se više ne ponavljamo, ista stvar je kod svih tehničkih opisa vezano za dimenzije sprava koje odgovaraju samo jednom proizvođaču.

Nadamo se da ste ovakvu tehničku specifikaciju napravili u želji ostvarivanja učinkovite javne nabave kojom bi ekonomično i svrhovito trošili javna sredstva te dobili kvalitetnu profesionalnu opremu ali vjerujte dimenzije za to nisu bitne .

Molimo objašnjenje.

S poštovanjem,



Ljubica Stanojević

Fitness oprema d.o.o.

16.03.2020.  
2 SP/16-111-171-8/20

Poštovani,

U prilogu vam dostavljamo traženu dokumentaciju opreme ponuđene za dvoranu za medicinske vježbe Evidencijski broj: N-5/20.

Nudili smo opremu sljedećih proizvođača fitness opreme čiji smo ovlašteni distributeri i seviseri za Hrvatsku( dokaz: potvrde proizvođača u prilogu):

- PRECOR: američka korporacija za proizvodnju vrhunske fitness opreme
- circle FITNESS – BRENDA američke korporacije P&F Brother Ind. Co. koja se bavi proizvodnjom vrhunske komercijalne kardio opreme.
- DHZ fitness - njemački proizvođač vrhunske fitness opreme za komercijalnu upotrebu.

Oprema je instalirana u puno komercijalnih objekata gdje ju možete pogledati, a neki od njih su:

- Vita & Spa fitness centar – Zagreb
- Sparta fitness – Zagreb
- Arena fitness – Zagreb
- Allegra fitness – Zagreb
- Taekwondo klub Marjan – Split...

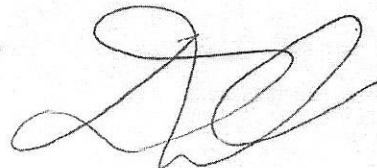
Srdačan pozdrav.

Zagreb, 16. Ožujka 2020.

Fitness oprema d.o.o.

Dinko Todorovac

**FITNESS OPREMA d.o.o.**  
Riječka ulica 10  
ZAGREB





# Naftalan

specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju

10310 Ivanić-Grad, Omladinska 23a, HRVATSKA, p.p. 47

Tel.: ++385 1 2834 555, Fax.: ++385 1 2881 481,

www.naftalan.hr, e-mail: naftalan@naftalan.hr

MB 3186342, OIB 43511228502

IBAN:HR7023600001101716186

ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification



Ur.broj: 238/10-111-171-7/20.

Ivanić-Grad, 11. ožujak 2020.

**FITNESS OPREMA d.o.o.**

Riječka ulica 10

10 000 Zagreb

mail: dinko@fitnessoprema.com

**Predmet: Ispravak zahtjeva za dostavom ažuriranih popratnih dokumenata za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe, Evidencijski broj: N-5/20, broj objave iz Elektroničkog oglasnika javne nabave: 2020/S 0F2-0005339**

- Dostavlja se

Poštovani,

Temeljem Vašeg zahtjeva za ispravak Zahtjeva za dostavom ažuriranih popratnih dokumenata za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe, Evidencijski broj: N-5/20, broj objave iz Elektroničkog oglasnika javne nabave: 2020/S 0F2-0005339, očitujemo se kako slijedi.

U zahtjevu naručitelja za dostavom ažuriranih popratnih dokumenta za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe navedenih u točki 3. predmetnog zahtjeva, naručitelj temeljem članka 259. i 268. Zakona o javnoj nabavi (ZJN 2016) odustaje od dostave dokumentacije za navedenu točku 3. jer je u e-ESPD obrascu navedena vrijednost robe, datum te naziv druge ugovorne strane što je sukladno članku 268. stavku 3. Zakona o javnoj nabavi (ZJN 2016).

Molimo ponuditelja da do roka navedenog u zahtjevu za dostavom ažuriranih popratnih dokumenata dostavi ostalu dokumentaciju navedenu u točki 1., 2., 4. i 5. predmetnog zahtjeva.

Srdačan pozdrav,

Ravnatelj:  
Goran Maričić, dr.med.

**DOSTAVITI:**

1. Odjel općih i pravnih poslova
2. Pismohrana

FITNESS OPREMA d.o.o.

Riječka ulica 10

10000 Zagreb

238/10-111 - 171 - 6/20

NAFTALAN

Specijalna bolnica za medicinsku rehabilitaciju

Ivanić-Grad, Omladinska 23a

Predmet: Zahtjev za ispravak Zahtjeva za dostavom ažuriranih popratnih dokumenta za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe, Evidencijski broj : N-5/20, broj objave iz Elektroničkog oglasnika javne nabave: 2020/S OE2-0005339

Poštovani,

U navedenom Zahtjevu pod 3. Tražite:

3. Kao dokaz tehničke i stručna sposobnost gospodarskog subjekta, molimo ponuditelja da dostavi sljedeće:
- Potvrdu/e iz točke 4.2.1. da je u tekućoj ili prethodne tri godine isporučio robu istu ili sličnu predmetu nabave u razmjernoj vrijednosti predmeta nabave. U slučaju da je druga ugovorna strana u ugovoru koji se nalazi u popisu ponuditelja javni ili sektorski naručitelj u smislu Zakona o javnoj nabavi, prilaže se potvrda potpisana ili izdana od naručitelja. Ako je druga ugovorna strana privatni subjekt, prilaže se potvrda tog subjekta.

**ZJN omogućuje takvo traženje samo u slučaju nabave radova.**

Člankom 259. ZJN 2016 propisano je da naručitelj može odrediti uvjete tehničke i stručne sposobnosti kojima se osigurava da gospodarski subjekt ima potrebne ljudske i tehničke resurse te iskustvo potrebno za izvršenje ugovora o javnoj nabavi na odgovarajućoj razini kvalitete, a osobito zahtijevati da gospodarski subjekt ima dovoljnu razinu iskustva, što se dokazuje odgovarajućim referencijama iz prije izvršenih ugovora.

Sukladno članku 268. stavku 1. točkama 2. i 3. ZJN 2016, tehnička i stručna sposobnost gospodarskog subjekta može se, između ostalog, dokazati popisom glavnih isporuka robe izvršenih u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini te popisom glavnih usluga pruženih u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom tri godine koje prethode toj godini. Popis sadržava vrijednost robe ili usluga, datum te naziv druge ugovorne strane.

Dakle, kao dokaz o uredno izvršenim uslugama Zakon predviđa navođenje vrijednosti usluga, datuma te naziva druge ugovorne strane, ali ne i dostavu potvrde druge ugovorne strane. Međutim, u slučaju postojanja sumnje u istinitost podataka dostavljenih od strane gospodarskog subjekta, naručitelj može, sukladno članku 264. stavku 4. ZJN 2016, dostavljene podatke provjeriti kod druge ugovorne strane koja ima saznanja o relevantnim činjenicama.

<http://www.javnabava.hr/default.aspx?id=6129>

Sukladno navedenom molim vas da ispravite vaš Zahtjev za dostavom ažuriranih popratnih dokumenta za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe, Evidencijski broj : N-5/20, broj objave iz Elektroničkog oglasnika javne nabave: 2020/S OE2-0005339.

S poštovanjem,

Dinko Todorovac

Fitness oprema d.o.o.



Ur.broj: 238/10-111-171-5/20.

Ivanić-Grad, 06. ožujak 2020.

**FITNESS OPREMA d.o.o.**

Riječka ulica 10

10 000 Zagreb

mail: dinko@fitnessoprema.com

**Predmet: Zahtjev za dostavom ažuriranih popratnih dokumenata za nabavu opreme za dvoranu za medicinske vježbe, Evidencijski broj: N-5/20, broj objave iz Elektroničkog oglasnika javne nabave: 2020/S 0F2-0005339**

- Traži se

Poštovani,

Temeljem točke 3. i 4. Dokumentacije o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe, Evidencijski broj: N-5/20, broj objave iz Elektroničkog oglasnika javne nabave: 2020/S 0F2-0005339, molimo dostavu ažuriranih popratnih dokumenata

1. Dostava dokumentacije iz točke 3.1.1. i 3.1.2. dokumentacije o nabavi opreme za dvoranu za medicinske vježbe,
2. S obzirom da se u niti jednom dijelu ponudbene dokumentacije ne nalaze opisi ili trgovački nazivi ponuđene opreme, molimo Ponuditelja da dostavi slijedeće:
  - Tehničku dokumentaciju sa slikama: **brošure proizvođača opreme** iz kojih će biti nedvojbeno vidljivo da ponuđeni proizvodi odgovaraju tehničkim karakteristikama traženim u dokumentaciji o nabavi, ukoliko Ponuditelj nije u mogućnosti dostaviti brošure dopušteno je dostaviti vezu na **Web stranice proizvođača** gdje Naručitelj može pregledati tehničke karakteristike nuđenih proizvoda i jasno utvrditi da su kao i navedeno u ponudbenoj dokumentaciji.
  - Lokaciju na kojoj Naručitelj može pogledati nuđenu opremu
3. Kao dokaz tehničke i stručna sposobnost gospodarskog subjekta, molimo ponuditelja da dostavi slijedeće:
  - Potvrdu/e iz točke 4.2.1. da je u tekućoj ili prethodne tri godine isporučio robu istu ili sličnu predmetu nabave u razmjernoj vrijednosti predmeta nabave. U slučaju da je druga ugovorna strana u ugovoru koji se nalazi u popisu ponuditelja javni ili sektorski naručitelj u smislu Zakona o javnoj nabavi, prilaže se potvrda potpisana ili izdana od naručitelja. Ako je druga ugovorna strana privatni subjekt, prilaže se potvrda tog subjekta.
4. Kao dokaz traženoga u točki 4.2.2. Ovlaštenje za distribuciju i servis opreme za Republiku Hrvatsku
  - Potvrdu proizvođača da je ponuditelj ovlašten za distribuciju i servis za opremu, te da ponuditelj ima i dostupnost originalnih rezervnih dijelova za opremu koju isporučuje za područje Republike Hrvatske.

5. Kao dokaz traženog u točki 4.3. Sustavi za osiguranje kvalitete i norme upravljanja okolišem
- CE ili TUV certifikate za sprave (usklađene sa svim HREN normama)

Molimo Vas da nam, putem maila, dostavite ažuriranu popratnu dokumentaciju, najkasnije do 16. ožujka 2020. godine.

Srdačan pozdrav,

*Naftalan*  
SPECIJALNA BOLNICA ZA  
MIŠIČINSKU REHABILITACIJU  
IVANIČ-GRAD, Omladinska 23a

Ravnatelj:  
V.r. Goran Marčić, dr.med.



**DOSTAVITI:**

1. Odjel općih i pravnih poslova
2. Pismohrana